**Eiropas Nacionālo valodas institūciju federācija (EFNIL)**

**LISABONAS REZOLŪCIJA**

**PAR VALODU LIETOŠANU UZŅĒMĒJDARBĪBĀ UN KOMERCDARBĪBĀ EIROPĀ**

Pieņemta *EFNIL* Ģenerālajā asamblejā 2008. gada 14. novembrī

1. Eiropas Nacionālo valodu institūciju federācija (*EFNIL*) apstiprina, ka valodu prasme un komunikācijas prasme kļūst par aizvien nozīmīgāku faktoru uzņēmējdarbībā un komercdarbībā gan Eiropā, gan visā pasaulē.

2. *EFNIL* rosina plašāk sadarboties gan Eiropas Savienībā, gan starp tās dalībvalstīm rīcībpolitikas izstrādē šajā jomā. Tai jāietver šādi pasākumi:

 jāveido izpratne par valodu un to prasmju kā nozīmīga faktora lomu, iegūstot panākumus vai zaudējumus uzņēmējdarbības vidē,

 jārosina un jāfinansē valodu apguves līdzekļu un programmatūru izstrāde uzņēmējdarbības videi,

 jāveicina un jāfinansē īpašas valodu apguves programmas efektīvai valodu izmantošanai uzņēmējdarbībā, īpaši atbalstot mazāk lietotās valodas.

 jāatbalsta zinātniski pētījumi, īpašu uzmanību pievēršot to faktoru izpētei, kas nosaka valodu un valodu prasmes ieguldījumu t. s. pievienotās vērtības radīšanā.

3. Veidojot politiku, īpaša uzmanība jāpievērš:

 valsts (nacionālās) valodas prasmei (un ne tikai svešvalodu prasmei) kā izšķirīgam faktoram komunikācijā,

 visām Eiropas valodām (un ne tikai vairāk lietotajām valodām) kā uzņēmējdarbības lokalizācijas instrumentam,

 ārpus Eiropas lokalizētajos tirgos lietotajām valodām, veicinot arī Eiropas valodu lietošanu šajos tirgos, t. i., adekvātu Eiropas valodu lietošanu citvalstu uzņēmējdarbībā,

 viesstrādnieku valodas prasmei,

 valodas un svešvalodu speciālā lietojuma prasmei, to atzīstot par neatņemamu profesionālās izglītības sastāvdaļu,

 tulkošanai (arī mašīntulkošanai) un terminoloģijas attīstībai kā neatņemamam faktoram veiksmīgā uzņēmējdarbības pielāgošanā gan vietējai videi, gan ārvalstu tirgiem un patērētājiem.

4. *EFNIL* aicina Eiropas Komisiju izveidot Eiropas mēroga informācijas un dokumentācijas dienestu, kas apkalpotu gan uzņēmējsabiedrības, gan valsts iestādes un atbalstītu veiksmīgas prakses izplatīšanu.

5. *EFNIL* uzskata, ka valodu lietojums uzņēmējdarbībā ir nozīmīgs ne tikai saistībā ar brīvo tirgu, bet arī saistībā ar patērētāju un nodarbināto tiesībām, šādi veicinot sociālo taisnīgumu – radot vienlīdzīgas iespējas, novēršot mazāk izglītotu pilsoņu sociālo diskrimināciju, nodrošinot efektīvu informācijas izplatīšanu. Tāpēc *EFNIL* aicina Eiropas Savienību piešķirt plašākas iespējas dalībvalstīm pašām regulēt valodu lietošanu, atbalstot oficiālo valodu, lai garantētu sociālo vienlīdzību.

6. *EFNIL* dalībvalstu politikas veidotājiem piedāvā ekspertu pakalpojumus, lai palīdzētu  rīcībpolitikas izstrādē un monitoringā un lai nodrošinātu valstu un reģionu apstākļu un īpatnību ievērošanu šajā politikas jomā.